

ev. č. zmluvy objednávateľa: 116/2021

## Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo ev. č. obj.: 116/2021

uzavretej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v. z. n. p.

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.  
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.  
IČO: 36 252 484  
DIČ: 2020172264  
IČ DPH: SK2020172264  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212; SWIFT (BIC): SUBASKBX  
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T.  
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** Pfeiffer SK s.r.o.  
So sídlom: Kvetinárska 6, 821 06 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Robert Sipos – konateľ spoločnosti  
IČO: 46 670 815  
DIČ: 2023523557  
IČ DPH: SK2023523557  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahr. banky  
Číslo účtu IBAN: SK87 1111 0000 0012 1956 8009  
SWIFT (BIC): UNCRSKBX  
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 81367/B  
(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu ako „zmluvné strany“)

### Článok II.

#### Úvodné ustanovenia

1. Dňa 4. júna 2021 nadobudla platnosť zmluva o dielo, reg. č. obj.: 116/2021 medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I *Zmluvné strany* (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej sa zhotoviteľ zaviazal vykonať pre objednávateľa dielo „*Rekonštrukcia potrubia DN 600 z čerpacej stanice Veľké Orvište do vodojemu Vrbové (po studňu RH13)*“ (ďalej len „dielo“), a to za podmienok dohodnutých zmluvou.
2. V priebehu realizácie diela došlo ku vzniku nepredvídaných okolností majúcich vplyv na rozsah diela, cenu diela ako aj možnosť jeho včasnej realizácie, konkrétne vznikla nutnosť dodatočného dodania a montáže nerezového materiálu pri rekonštrukcii potrubia vo vodomernej šachte, nutnosť realizácie paženia výkopu z dôvodu vysokej hladiny podzemnej vody a nutnosť zrealizovania zmien v čiastkovom plnení poskytovanom zhotoviteľom z dôvodu miernych zmien trasovania vodnej stavby a poskytnutie plnenia akcesorického charakteru. V nadväznosti na čl. X ods. 2 zmluvy bola zhotoviteľom vypracovaná a objednávateľom odsúhlasená Príloha č. 1 tohto Dodatku č. 1 k zmluve (ďalej len „*Dodatok č. 1*“), v ktorej je detailne špecifikované zhotoviteľom poskytnuté naviacplnenie v rámci

realizácie diela. Celková cena naviacplnenia, o ktorú sa navyšuje cena celého diela spolu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy, je **42.276,38 Eur bez DPH** (DPH 20%: 8.455,28 Eur, celková cena naviacplnenia s DPH: 50.731,66 Eur).

3. Zmluvné strany sa dohodli na rozšírení rozsahu diela o naviacplnenie špecifikované v Prílohe č. 1 Dodatku č. 1 a o navýšení ceny celého diela spolu o sumu podľa ods. 2 tohto článku Dodatku č. 1 (v spojení s Prílohou č. 1 Dodatku č. 1). Naviac práce (naviacplnenie), ako aj uzatvorenie dodatku, boli odsúhlasené technickým dozorom objednávateľa (Ing. Jakubom Slabým – služobný list č. 2974/2022/9 zo dňa 16. februára 2022).

### Článok III.

#### Úprava ceny realizácie diela a zmena termínu realizácie diela

1. Predmetom Dodatku č. 1 je dohoda zmluvných strán podľa čl. X ods. 2 zmluvy o zmene (navýšení) ceny celého diela spolu o cenu podľa čl. II ods. 2 Dodatku č. 1 (vyjadrujúcou cenou poskytnutého naviacplnenia zhotoviteľom, o ktoré sa rozsah diela rozširuje), a to v nadväznosti na čl. II Dodatku č. 1.
2. Čl. IV ods. 1 zmluvy sa mení tak, že v cene celého diela spolu bez DPH sa vypúšťa jej numerická špecifikácia "1.194.991,87 €" a nahrádza sa numerickou špecifikáciou "1.237.268,25 €". Numerická špecifikácia DPH 20% sa mení tak, že sa vypúšťa "236.998,37 €" a nahrádza sa numerickou špecifikáciou "247.453,65 €". Numerická špecifikácia ceny celého diela spolu s DPH sa mení tak, že sa vypúšťa "1.431.990,24 €" a nahrádza sa numerickou špecifikáciou tejto ceny "1.484.721,90 €". Mení sa taktiež aj slovná špecifikácia ceny celého diela spolu s DPH tak, že sa vypúšťa "jeden milión štyristotridsaťjedentisíc deväťstodevät'desiat Eur, 24 centov" a nahrádza sa slovnou špecifikáciou "jeden milión štyristoosemdesiatštyritisíc sedemstodvadsaťjeden Eur, 90 centov".
3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že uhradením ceny celého diela spolu vo výške podľa predchádzajúceho odseku tohto článku Dodatku č. 1 považuje všetky svoje nároky voči objednávateľovi z titulu realizácie diela (po zohľadnení rozšírenia rozsahu diela o naviacpráce podľa prílohy č. 1 Dodatku č. 1) za vysporiadané, cenu naviacprác aj cenu celého diela spolu považuje za primeranú a vzdáva sa práva na akúkoľvek ďalšiu fakturáciu v súvislosti s realizáciou diela.
4. Predmetom Dodatku č. 1 je aj dohoda zmluvných strán podľa čl. X ods. 2 zmluvy o zmene termínu realizácie diela v čl. III ods. 1 zmluvy. Čl. III ods. 1 zmluvy sa mení tak, že sa vypúšťajú slová "do 5 mesiacov odo dňa platnosti zmluvy", ktoré sa nahrádzajú slovami "do 31. marca 2022". Takto určený (zmenený) termín realizácie diela považujú zmluvné strany za primeraný v relácii na skutočnosti podľa čl. II ods. 2 Dodatku č. 1 a zhotoviteľ sa zaviazal zrealizovať dielo v takto zmenenom termíne.

### Článok IV.

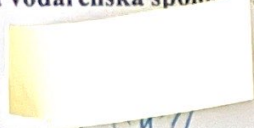
#### Záverečné ustanovenia dodatku

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zmluvnou stranou a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník v.z.n.p.*
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy Dodatku č. 1 a zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis Dodatku č. 1.
4. Ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené odlišne Dodatkom č. 1, zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
5. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Príloha č. 1 Dodatku č. 1 sa odo dňa účinnosti Dodatku č. 1 stáva Prílohou č. 2 zmluvy (špecifikujúcou rozsah a cenu naviacprác odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa).

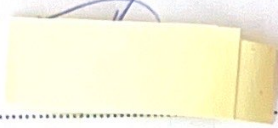
Príloha č. 1: Cenová ponuka (rozpočet) naviac prác zo dňa 15. februára 2022

V Piešťanoch, dňa 24.03 2022

za objednávateľa:  
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.



.....  
Ing. Vladimír Púčik  
predseda predstavenstva a.s.



.....  
Ivan Šiška  
podpredseda predstavenstva a.s.

V BA, dňa 16.3. 2022

za zhotoviteľa:  
Pfeiffer SK s.r.o.



.....  
Ing. Robert Sipos  
konateľ spoločnosti

MT